

P7_TA(2011)0166

Absolutórium za rok 2009: Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania (Cedefop)

1. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 10. mája 2011 o absolutóriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 (C7-0226/2010 – 2010/2166(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 spolu s odpoveďami strediska¹,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 15. februára 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - so zreteľom na článok 276 Zmluvy o ES a článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev², a najmä na jeho článok 185,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania³, a najmä na jeho článok 12a,
 - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002, a najmä na jeho článok 94,
 - so zreteľom na článok 77 a prílohu VI rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A7-0106/2011),
1. udeľuje riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania absolutórium za plnenie rozpočtu strediska za rozpočtový rok 2009;
 2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného

¹ Ú. v. EÚ C 338, 14.12.2010, s. 130.

² Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

vzdelávania, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

2. Rozhodnutie Európskeho parlamentu z 10. mája 2011 o účtovnej závierke Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 (C7-0226/2010 – 2010/2166(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 spolu s odpoveďami strediska¹,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 15. februára 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - so zreteľom na článok 276 Zmluvy o ES a článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev², a najmä na jeho článok 185,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania³, a najmä na jeho článok 12a,
 - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002, a najmä na jeho článok 94,
 - so zreteľom na článok 77 a prílohu VI rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A7-0106/2011),
1. schvaľuje účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009;
 2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie (v sérii L).

¹ Ú. v. EÚ C 338, 14.12.2010, s. 130.

² Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

3. Uznesenie Európskeho parlamentu z 10. mája 2011 s poznámkami, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 (C7-0226/2010 – 2010/2166(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania za rozpočtový rok 2009 spolu s odpoveďami strediska¹,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 15. februára 2011 (05892/2011 – C7-0052/2011),
 - so zreteľom na článok 276 Zmluvy o ES a článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev², a najmä na jeho článok 185,
 - so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 337/75 z 10. februára 1975, ktorým sa zriaďuje Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania³, a najmä na jeho článok 12a,
 - so zreteľom na nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2343/2002⁴ z 19. novembra 2002 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002, a najmä na jeho článok 94,
 - so zreteľom na článok 77 a prílohu VI rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu a stanovisko Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A7-0106/2011),
- A. keďže Dvor audítorov vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že účtovná závierka za rozpočtový rok 2009 je spoľahlivá a že príslušné transakcie sú zákonné a správne,
- B. keďže 5. mája 2010 Európsky parlament udelil riaditeľovi Európskeho strediska pre rozvoj odborného vzdelávania absolútorium za plnenie rozpočtu strediska za rozpočtový rok 2008⁵ a v uznesení, ktoré je súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, Európsky parlament okrem iného:
- poukázal na to, že stredisko znova prenieslo rozpočtové prostriedky do ďalšieho

¹ Ú. v. EÚ C 338, 14.12.2010, s. 130.

² Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

³ Ú. v. ES L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁴ Ú. v. ES L 357, 31.12.2002, s. 72.

⁵ Ú. v. EÚ L 252, 25.9.2010, s. 124.

roka (25 % platobných rozpočtových prostriedkov, resp. 1 400 000 EUR),

- zdôraznil, že táto skutočnosť poukázala na nedostatky v programovaní a monitorovaní diferencovaných rozpočtových prostriedkov na prevádzkové činnosti,

C. keďže rozpočet strediska na rok 2009 predstavoval 18 530 000 EUR, čo je nárast o 1 % oproti rozpočtovému roku 2008,

Výkonnosť

1. poukazuje na potvrdenie Dvora audítorov, že ročná účtovná závierka strediska v súvislosti s rozpočtom vo výške 18 500 000 EUR verne vyjadruje jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2009 a že transakcie a toky hotovosti strediska za rozpočtový rok 2009 sú v súlade s jeho rozpočtovými pravidlami;
2. vyjadruje spokojnosť s tým, že podľa názoru Dvora audítorov sú príslušné transakcie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou strediska za rozpočtový rok 2009 zákonne a správne; víta úmysel strediska vypracovať za rok 2011 Ganttové diagramy pre všetky hlavné operačné činnosti; pripomína stredisku, že tieto diagramy poskytujú stručný prehľad o tom, aký čas strávi každý pracovník na danom projekte, a podporujú prístup zameraný na dosahovanie výsledkov;
3. blahoželá stredisku k tomu, že v roku 2009 zaviedlo systém merania výkonnosti v súvislosti so svojimi strednodobými prioritami stanovenými na obdobie 2009 – 2011 a svojim ročným pracovným programom, ako aj k tomu, že zaviedlo súbor ukazovateľov výkonnosti na sledovanie dosiahnutého pokroku a meranie výstupov, výsledkov a dosahu; domnieva sa predovšetkým, že zavedenie systému merania výkonnosti pomôže stredisku riadiť a hodnotiť dosah, efektívnosť, účinnosť a relevantnosť svojej činnosti; okrem toho sa domnieva, že tento systém by mohol priniesť ďalšie zlepšenia rozpočtu zostavovaného podľa činností a dôslednejšie sledovanie platobných rozpočtových prostriedkov s cieľom predchádzať prenášaniam rozpočtových prostriedkov;
4. žiada stredisko, aby v tabuľke, ktorá bude prílohou ďalšej správy Dvora audítorov, uviedlo porovnanie činností uskutočnených v priebehu skúmaného roka, za ktorý sa udeľuje absolútorium, a činností uskutočnených v predchádzajúcom rozpočtovom roku s cieľom umožniť orgánu udeľujúcemu absolútorium účinnejšie medziročné zhodnotenie jeho výkonnosti;
5. vyjadruje záujem o činnosti, ktoré stredisko rozvíja v Nórsku a na Islande, a konštatuje, že zaviedlo plán na zosúladenie využívania príspevkov Nórska a Islandu s využívaním dotácie Únie, ktorý by sa mal vykonať do roku 2013;

Ludské zdroje

6. konštatuje, že stredisko zaviedlo do svojich postupov prijímania zamestnancov zmeny v nadväznosti na pripomienky Dvora audítorov, ktorý vo svojej správe z roku 2009 žiadal stredisko, aby ďalej zvyšovalo transparentnosť; víta iniciatívu strediska spočívajúcu v tom, že stredisko od júna 2010 pripravuje otázky na písomné testy a pohovory pred uskutočnením predbežného výberu;

Prenesené rozpočtové prostriedky

7. poukazuje na to, že stredisko prenieslo rozpočtové prostriedky do ďalšieho roka (31 % administratívnych výdavkov – hlava II) a zrušilo platobné rozpočtové prostriedky (24 % všetkých rozpočtových prostriedkov na prevádzkové činnosti); vyzýva preto stredisko, aby sa naďalej usilovalo zlepšiť programovanie a monitorovanie a aby dôkladnejšie dodržiavalo zásadu ročnej platnosti rozpočtu;

Riadenie rozpočtu

8. žiada stredisko, aby účinnejšie dodržiavalo zásady špecifikácie a transparentnosti rozpočtu; uznáva, že stredisko v júni 2010 informovalo správnu radu o všetkých presunoch za roky 2009 a 2010 a odvtedy priebežne informuje správnu radu o presunoch a že objasnilo pravidlo 10 % uvedené v jeho nových vykonávacích pravidlách k rozpočtovým pravidlám, ktoré správna rada prijala v decembri 2010;

Vnútorný audit

9. uznáva, že stredisko zaslalo orgánu udeľujúcemu absolútorium správu, ktorú vypracoval jeho riaditeľ a v ktorej boli zhrnuté odporúčania Útvoru pre vnútorný audit (IAS), ako sa stanovuje v článku 72 ods. 5 rámcového rozpočtového nariadenia; napriek tomu však vyzýva riaditeľa strediska, aby poskytol konkrétne informácie o obsahu 15 odporúčaní z 31. decembra 2008 a 14 nových odporúčaní z 31. decembra 2009, ktoré v oboch prípadoch vydal útvar IAS;
10. víta skutočnosť, že stredisko vytvorilo v roku 2009 nástroj verejného obstarávania prostredníctvom internetu s cieľom zlepšiť plánovanie a monitorovanie ročného plánu verejného obstarávania;
11. konštatuje, že stredisko v roku 2009 dokončilo aktualizovaný postup pre zrušenie viazanosti rozpočtových prostriedkov s cieľom ďalej zvýšiť transparentnosť inventáru aktív; okrem toho konštatuje, že v tom istom roku stredisko začalo dokumentovať hlavné kontrolné postupy; vyzýva preto stredisko, aby informovalo orgán udeľujúci absolútorium o opatreniach prijatých v tejto súvislosti;
12. víta skutočnosť, že stredisko sa stalo prvou agentúrou, ktorá v roku 2009 dobrovoľne uskutočnila pilotný audit etického rámca;

o

o o
13. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o absolútoriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z 10. mája 2011¹ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

¹ Prijaté texty, P7_TA(2011)0163.